



## HISTOIRES PARTICIPATIVES

### Orphée et Eurydice (9 – 10 ans)

#### Objectifs d'apprentissage

Cette histoire est composée de 7 fiches qui se complexifient narrativement au fur et à mesure que les enfants progressent. En passant d'un niveau (fiche) à l'autre, les enfants vont enrichir l'histoire d'Orphée et Eurydice avec des adjectifs (d'apparence et de caractère), des mots sonores (dialogues, onomatopées), des adverbes (de manière et de lieu), et enfin créer leur propre fin à l'histoire.

## BASE DE L'HISTOIRE

Lisez la version simple de l'histoire aux enfants.



Orphée joue de la lyre. Avec sa voix, il a le pouvoir d'enchanter tout le monde.

Il tombe amoureux de la nymphe Eurydice. Orphée et Eurydice se marient. Le berger Aristeus aime aussi Eurydice et la suit partout.

Eurydice, effrayée par son attention, fuit Aristeus. En courant dans l'herbe, elle ne remarque pas un serpent. Le serpent la mord.

Eurydice meurt dans les bras d'Orphée.

Orphée pleure et décide de partir pour le royaume des morts afin de ramener sa fiancée sur Terre. En chantant, il convainc tous les gardiens des enfers de le laisser passer. Il passe devant Charon, le passeur d'âmes, Cerbère le chien à trois têtes, et arrive jusqu'à Perséphone et Hadès lui-même.

Tous sont enchantés et permettent à Orphée de ramener Eurydice, mais à une condition. Il doit retourner dans le royaume des vivants sans jamais se retourner. S'il se retourne, Eurydice sera perdue à jamais.

Orphée accepte et commence l'ascension avec Eurydice derrière lui.

Mais le doute le gagne et il fait demi-tour avant d'arriver au bout.

Eurydice sourit à son bien-aimé juste avant de disparaître à jamais.

## NIVEAU 1 : ADJECTIFS D'APPARENCE (À quoi ressemblent-ils ?)

Enrichissez le texte avec vos élèves en ajoutant des adjectifs d'apparence. Les mots entre parenthèses ci-dessous ou quelques suggestions - selon le niveau d'avancement de votre classe, décidez du nombre d'adjectifs que vous souhaitez ajouter devant chacun des noms ciblés.

Le (**bel, grand, robuste**) Orphée joue de la lyre. Avec sa voix (**mélodieuse, intense, aigue**), il a le pouvoir d'enchanter tout le monde.

Il tombe amoureux de la (**jolie, belle, blonde**) nymphe Eurydice. Orphée et Eurydice se marient.

Le berger Aristeus (**musclé, petit, bronzé**) aime aussi Eurydice et la suit partout.

Eurydice, effrayée par son attention, fuit Aristeus. En courant dans l'herbe (**haute, verte, sèche**), elle ne remarque pas un serpent. Le serpent (**venimeux, visqueux, sinueux**) la mord.



Eurydice meurt dans les bras (**forts, robustes**) d'Orphée.

Orphée pleure et décide de partir pour le royaume (**impénétrable, sombre, inaccessible**) des morts afin de ramener sa fiancée sur Terre. En chantant, il convainc tous les gardiens (**laid, énormes**) des enfers de le laisser passer. Il passe devant Charon, le passeur d'âmes, Cerbère le (**horrible, poilu, gigantesque**) chien à trois têtes, et arrive jusqu'à la (**belle, jeune, évanescence**) Perséphone et le (**grand, vieux, barbu**) Hadès lui-même.

Tous sont enchantés et permettent à Orphée de ramener Eurydice, mais à une condition. Il doit retourner dans le royaume des vivants sans jamais se retourner. S'il se retourne, Eurydice sera perdue à jamais.

Orphée accepte et commence l'ascension avec Eurydice derrière lui.

Mais le doute le gagne et il fait demi-tour avant d'arriver au bout.

Eurydice sourit à son bien-aimé juste avant de disparaître à jamais.

## NIVEAU 2 : ADJECTIFS DE CARACTÈRE (Comment sont-ils ?)

Enrichissez le texte avec vos élèves avec des adjectifs de caractère (positifs ou négatifs). Écrivez-les et lisez-les en même temps que les adjectifs d'apparence que vous avez déjà écrits pour la fiche du niveau 1.

Le (**gentil, affable, attentif**) et (**bel, grand, robuste**) Orphée joue de la lyre. Avec sa voix (**douce, merveilleuse, persuasive**) et (**mélodieuse, intense, aigue**), il a le pouvoir d'enchanter tout le monde.

Il tombe amoureux de la (**jolie, belle, gracieuse**) (**aimable, adorable, attachante**) nymphe Eurydice.

Le (**charmant, séduisant, amoureux**) Orphée et la (**douce, affectueuse, enchanteresse**) Eurydice se marient. Le berger Aristeus (**musclé, petit, bronzé**) et (**agaçant, insistant, lancinant**) aime aussi Eurydice et la suit partout.

Eurydice, effrayée par son attention (**harcelante, oppressante, harassante**), fuit Aristeus. En courant dans l'herbe (**haute, verte, sèche**), elle ne remarque pas un serpent. Le serpent (**venimeux, visqueux, sinueux**) et (**méchant, maléfique, intrigant**) la mord.



Eurydice meurt dans les bras (**aimant, attentionné**) (**forts, robustes**) d'Orphée.

(**Désespéré, affligé, tourmenté**) Orphée pleure et décide de partir pour le royaume (**impénétrable, sombre, inaccessible**) des morts afin de ramener sa fiancée sur Terre. En chantant, il convainc tous les gardiens (**laid, énormes**) (**effrayants, horrifiants**) des enfers de le laisser passer. Il passe devant Charon, le passeur d'âmes, Cerbère le (**horrible, poilu, gigantesque**) et (**grondant, ronflant**) chien à trois têtes, et arrive jusqu'à la (**triste, cruelle, gentille**) et (**belle, jeune, évanescence**) Perséphone et le (**sage, sévère, égoïste**) et (**grand, vieux, barbu**) Hadès lui-même.

Tous sont enchantés et permettent à Orphée de ramener Eurydice, mais à une condition. Il doit retourner dans le royaume des vivants sans jamais se retourner. S'il se retourne, Eurydice sera perdue à jamais.

Orphée accepte et commence l'ascension avec Eurydice derrière lui.

Mais le doute le gagne et il fait demi-tour avant d'arriver au bout.

Eurydice sourit à son bien-aimé juste avant de disparaître à jamais.



## NIVEAU 3 : MOTS SONORES (Que disent-ils ?)

Enrichissez le texte avec vos élèves avec des mots sonores (dialogues et onomatopées). Ecrivez-les et lisez-les en même temps que les adjectifs de caractère et d'apparence que vous avez déjà écrits pour les fiches du niveau 2 et du niveau 1. Les mots suggérés en vert sont des propositions vers lesquelles vous pouvez guider vos élèves, mais leurs réponses sont autorisées à varier pour exprimer leur imagination.

Le (**gentil, affable, attentif**) et (**beau, grand, robuste**) Orphée joue de la lyre. Avec sa voix (**douce, merveilleuse, persuasive**) et (**mélodieuse, intense, aigue**), il a le pouvoir d'enchanter tout le monde. « Écoute mon chant, arrête-toi et ne cours pas, reste ici avec moi, ton cœur me remerciera, » chante-t-il doucement, en jouant de son instrument.

Il tombe amoureux de la (**jolie, belle, gracieuse**) et (**aimable, adorable, attachante**) nymphe Eurydice. Le (**charmant, séduisant, amoureux**) Orphée et (**douce, affectueuse, enchanteresse**) Eurydice se marient. « Je suis heureux et je t'aime, » se disent-ils, tandis que toute la nature se joint à leur chant. Les oiseaux chantent : « Cui, cui », les arbres et le vent : « Whou-ou-ou-ou ».



Le berger Aristeus (**musclé, petit, bronzé**) et (**agaçant, insistant, lancinant**) aime aussi Eurydice et la suit partout.

Eurydice, effrayée par son attention (**harcelante, oppressante, harassante**), fuit Aristeus. Elle s'enfuit en criant « Au secours, au secours ! Arrête de me suivre. » En courant dans l'herbe (**haute, verte, sèche**), elle ne remarque pas un serpent. Le serpent (**venimeux, visqueux, sinueux**) et (**méchant, maléfique, intrigant**) la mord. GNAP, une morsure rapide sur la cheville.

Eurydice meurt dans les bras (**aimant, attentionné**) (**forts, robustes**) d'Orphée.

(**Désespéré, affligé, tourmenté**) Orphée pleure et décide de partir pour le royaume (**impénétrable, sombre, inaccessible**) des morts afin de ramener sa fiancée sur Terre. En chantant, il convainc tous les gardiens (**laid, énormes**) et (**effrayants, horrifiants**) des enfers de le laisser passer. « Laisse-moi passer, je dois aller chercher mon grand amour ! » chanta-t-il à travers ses larmes.

Il passe devant Charon, le passeur d'âmes, Cerbère le (**horrible, poilu, gigantesque**) et (**grondant, ronflant**) chien à trois têtes qui grogne « GRRR » entre ses dents, et arrive jusqu'à la (**triste, cruelle, gentille**) et (**belle, jeune, évanescence**) Perséphone et le (**sage, sévère, égoïste**) (**grand, vieux, barbu**) Hadès lui-même.



Tous sont enchantés et permettent à Orphée de ramener Eurydice, mais à une condition. Il doit retourner dans le royaume des vivants sans jamais se retourner. S'il se retourne, Eurydice sera perdue à jamais. « Tu devras faire confiance à ton cœur, sans voir ni entendre, » lui chuchote Perséphone.

Orphée accepte et commence l'ascension avec Eurydice derrière lui.

« Sera-t-elle vraiment derrière moi ? Je n'entends pas ses pas, je ne vois pas son ombre, » se murmure Orphée. Mais le doute le gagne et il fait demi-tour avant d'arriver au bout.

Eurydice sourit à son bien-aimé juste avant de disparaître à jamais. « Au revoir... » murmure-t-elle de façon presque inaudible.



## NIVEAU 4 : LA MANIÈRE DE FAIRE (Que font-ils ?)

Enrichissez le texte avec vos élèves avec des mots qui indiquent comment les actions se déroulent. Notez-les et lisez-les en même temps que les adjectifs de caractère et d'apparence que vous avez déjà écrits pour les fiches des niveaux 3, 2 et 1. Les mots proposés sont des options pour expliquer le concept aux élèves qui suivront ensuite leur propre fantaisie. Les adverbes peuvent soit respecter les vérités de l'histoire, soit suggérer le contraire.

Le (**gentil, affable, attentif**) et (**bel, grand, robuste**) Orphée joue de la lyre (**magnifiquement, divinement, sublimement/médiocrement, horriblement**). Avec sa voix (**douce, merveilleuse, persuasive**) et (**mélodieuse, intense, aigue**), il a le pouvoir d'enchanter tout le monde. « **Écoute mon chant, arrête-toi et ne cours pas, reste ici avec moi, ton cœur me remerciera.** » chante-t-il doucement, en jouant de son instrument.

Il tombe (**follement, profondément, intensément, superficiellement**) amoureux de la (**jolie, belle, gracieuse**) et (**aimable, adorable, attachante**) nymphe Eurydice. Le (**charmant, séduisant, amoureux**) Orphée et la (**douce, affectueuse, enchanteresse**) Eurydice se marient (**gaiement, joyeusement,**



tristement). « Je suis heureux et je t'aime, » se disent-ils, tandis que toute la nature se joint à leur chant.

Les oiseaux chantent : « Cui, cui », les arbres et le vent : « Whou-ou-ou-ou ».

Le berger Aristeus (musclé, petit, bronzé) et (agaçant, insistant, lancinant) aime aussi Eurydice et la suit partout (secrètement, de manière insistante, joyeusement).

Eurydice, effrayée par son attention (harcelante, oppressante, harassante), fuit Aristeus (immédiatement, rapidement, hâtivement). Elle s'enfuit en criant « Au secours, au secours ! Arrête de me suivre. » En courant dans l'herbe (haute, verte, sèche), elle ne remarque pas un serpent. Le serpent (venimeux, visqueux, sinueux) et (méchant, maléfique, intrigant) la mord (férocement, cruellement, méchamment, gentiment). GNAP, une morsure rapide sur la cheville.

Eurydice meurt dans les bras (aimant, attentionné) et (forts, robustes) d'Orphée.

(Désespéré, affligé, tourmenté) Orphée pleure et décide de partir pour le royaume (impénétrable, sombre, inaccessible) des morts (rapidement, vite, promptement) afin de ramener sa fiancée sur Terre.

En chantant, il convainc tous les gardiens (laid, énormes) (effrayants, horrifiants) des enfers de le laisser passer. « Laisse-moi passer, je dois aller chercher mon grand amour ! » chanta-t-il à travers ses larmes.



Il passe devant Charon, le passeur d'âmes, Cerbère le (horrible, poilu, gigantesque) (grondant, ronflant) chien à trois têtes qui grogne « GRRR » entre ses dents, et arrive jusqu'à la (triste, cruelle, gentille) et (belle, jeune, évanescence) Perséphone et le (sage, sévère, égoïste) (grand, vieux, barbu) Hadès lui-même.

Tous sont enchantés et permettent à Orphée de ramener Eurydice, mais à une condition. Il doit retourner dans le royaume des vivants sans jamais se retourner. S'il se retourne, Eurydice sera perdue à jamais. « Tu devras faire confiance à ton cœur, sans voir ni entendre » lui chuchote Perséphone.

Orphée accepte et commence l'ascension avec Eurydice derrière lui (lentement, tranquillement, progressivement, agilement, précipitamment).

« Sera-t-elle vraiment derrière moi ? Je n'entends pas ses pas, je ne vois pas son ombre, » se murmure Orphée. Mais le doute le gagne et il fait demi-tour avant d'arriver au bout.

Eurydice sourit à son bien-aimé juste avant de disparaître à jamais (amicalement, tristement, sarcastiquement). « Au revoir... » murmure-t-elle de façon presque inaudible.



## NIVEAU 5 : LIEUX D'ÉVÉNEMENTS (Où l'histoire se passe-t-elle ?)

Enrichissez le texte avec des mots qui indiquent où se déroulent les actions. Notez-les et lisez-les en même temps que les adjectifs de caractère et d'aspect, les adverbes de manière, que vous avez déjà écrits pour les fiches des niveaux 4, 3, 2 et 1. Les mots proposés en rose sont des options pour expliquer le concept aux élèves qui suivront ensuite leur propre fantaisie. Les adverbes peuvent respecter les vérités de l'histoire ou suggérer le contraire.

Le (**gentil, affable, attentif**) et (**bel, grand, robuste**) Orphée joue de la lyre (**magnifiquement, divinement, sublimement/médiocrement, horriblement**) (**face à un arbre**). Avec sa voix (**douce, merveilleuse, persuasive**) et (**mélodieuse, intense, aigue**), il a le pouvoir d'enchanter tout le monde (**autour de lui**).  
« Écoute mon chant, arrête-toi et ne cours pas, reste ici avec moi, ton cœur me remerciera. » chante-t-il doucement, en jouant de son instrument.

Il tombe (follement, profondément, intensément, superficiellement) amoureux de la (jolie, belle, gracieuse) et (aimable, adorable, attachante) nymphe Eurydice. Le (charmant, séduisant, amoureux) Orphée et la (douce, affectueuse, enchanteresse) Eurydice se marient (gaiement, joyeusement, tristement) (devant tout le monde). « Je suis heureux et je t'aime, » se disent-ils, tandis que toute la nature se joint à leur chant. Les oiseaux chantent : « Cui, cui », les arbres et le vent : « Whou-ou-ou-ou ».

Le berger Aristeus (musclé, petit, bronzé) et (agaçant, insistant, lancinant) aime aussi Eurydice et la suit partout (secrètement, de manière insistante, joyeusement).

Eurydice, effrayée par son attention (harcelante, oppressante, harassante), fuit Aristeus (immédiatement, rapidement, hâtivement) (en bas, dans la vallée). Elle s'enfuit en criant « Au secours, au secours ! Arrête de me suivre. » En courant dans l'herbe (haute, verte, sèche), elle ne remarque pas un serpent. Le serpent (venimeux, visqueux, sinueux) et (méchant, maléfique, intrigant) la mord (férocement, cruellement, méchamment, gentiment) (sur la cheville, au cœur). GNAP, une morsure rapide sur la cheville.

Eurydice meurt dans les bras (aimant, attentionné) et (forts, robustes) d'Orphée.



(**Désespéré, affligé, tourmenté**) Orphée pleure et décide de partir pour le royaume (**impénétrable, sombre, inaccessible**) des morts (**rapidement, vite, promptement**) afin de ramener sa fiancée sur Terre. En chantant, il convainc tous les gardiens (**laid, énormes**) (**effrayants, horrifiants**) des enfers de le laisser passer. « Laisse-moi passer, je dois aller chercher mon grand amour ! » chanta-t-il à travers ses larmes.

Il passe devant Charon, le passeur d'âmes, Cerbère le (**horrible, poilu, gigantesque**) (**grondant, ronflant**) chien à trois têtes qui grogne « GRRR » entre ses dents, et arrive jusqu'à la (**triste, cruelle, gentille**) et (**belle, jeune, évanescence**) Perséphone et le (**sage, sévère, égoïste**) (**grand, vieux, barbu**) Hadès lui-même.

Tous sont enchantés et permettent à Orphée de ramener Eurydice, mais à une condition. Il doit retourner dans le royaume des vivants sans jamais se retourner. S'il se retourne, Eurydice sera perdue à jamais. « Tu devras faire confiance à ton cœur, sans voir ni entendre » lui chuchote Perséphone.

Orphée accepte et commence l'ascension avec Eurydice derrière lui (**lentement, tranquillement, progressivement, agilement, précipitamment**).



« Sera-t-elle vraiment derrière moi ? Je n'entends pas ses pas, je ne vois pas son ombre, » se murmure Orphée. Mais le doute le gagne et il fait demi-tour avant d'arriver au bout.

Eurydice sourit à son bien-aimé juste avant de disparaître à jamais (**amicalement, tristement, sarcastiquement**). « Au revoir... » murmure-t-elle de façon presque inaudible.



## NIVEAU 6 : VOTRE PROPRE FIN (Comment l'histoire se termine-t-elle ?)

Enrichissez le texte avec vos élèves en écrivant enfin une fin qu'ils choisissent. Ecrivez et lisez-la avec les mots sonores, les adjectifs de caractère et d'apparence, les adverbes de manière et de lieu, les prépositions de lieu, que vous avez déjà écrits pour les fiches Niveau 5, Niveau 4, Niveau 3, Niveau 2 et Niveau 1. Les mots suggérés en violet sont des propositions vers lesquelles vous pouvez guider vos élèves, mais leurs réponses peuvent varier pour exprimer leur imagination.

Le (gentil, affable, attentif) et (bel, grand, robuste) Orphée joue de la lyre (magnifiquement, divinement, sublimement/médiocrement, horriblement) (face à un arbre). Avec sa voix (douce, merveilleuse, persuasive) et (mélodieuse, intense, aigue), il a le pouvoir d'enchanter tout le monde (autour de lui). « Écoute mon chant, arrête-toi et ne cours pas, reste ici avec moi, ton cœur me remerciera. » chante-t-il doucement, en jouant de son instrument.

Il tombe (follement, profondément, intensément, superficiellement) amoureux de la (jolie, belle, gracieuse) et (aimable, adorable, attachante) nymphe Eurydice. Le (charmant, séduisant, amoureux)



Orphée et la (douce, affectueuse, enchanteresse) Eurydice se marient (gaiement, joyeusement, tristement) (devant tout le monde). « Je suis heureux et je t'aime, » se disent-ils, tandis que toute la nature se joint à leur chant. Les oiseaux chantent : « Cui, cui », les arbres et le vent : « Whou-ou-ou-ou ».

Le berger Aristeus (musclé, petit, bronzé) et (agaçant, insistant, lancinant) aime aussi Eurydice et la suit partout (secrètement, de manière insistante, joyeusement).

Eurydice, effrayée par son attention (harcelante, oppressante, harassante), fuit Aristeus (immédiatement, rapidement, hâtivement) (en bas, dans la vallée). Elle s'enfuit en criant « Au secours, au secours ! Arrête de me suivre. » En courant dans l'herbe (haute, verte, sèche), elle ne remarque pas un serpent. Le serpent (venimeux, visqueux, sinueux) et (méchant, maléfique, intrigant) la mord (férocement, cruellement, méchamment, gentiment) (sur la cheville, au cœur). GNAP, une morsure rapide sur la cheville.

Eurydice meurt dans les bras (aimant, attentionné) et (forts, robustes) d'Orphée.

(Désespéré, affligé, tourmenté) Orphée pleure et décide de partir pour le royaume (impénétrable, sombre, inaccessible) des morts (rapidement, vite, promptement) afin de ramener sa fiancée sur Terre.

En chantant, il convainc tous les gardiens (laid, énormes) (effrayants, horrifiants) des enfers de le



laisser passer. « Laisse-moi passer, je dois aller chercher mon grand amour ! » chanta-t-il à travers ses larmes.

Il passe devant Charon, le passeur d'âmes, Cerbère le (horrible, poilu, gigantesque) (grondant, ronflant) chien à trois têtes qui grogne « GRRR » entre ses dents, et arrive jusqu'à la (triste, cruelle, gentille) et (belle, jeune, évanescence) Perséphone et le (sage, sévère, égoïste) (grand, vieux, barbu) Hadès lui-même.

Tous sont enchantés et permettent à Orphée de ramener Eurydice, mais à une condition. Il doit retourner dans le royaume des vivants sans jamais se retourner. S'il se retourne, Eurydice sera perdue à jamais. « Tu devras faire confiance à ton cœur, sans voir ni entendre » lui chuchote Perséphone.

Orphée accepte et commence l'ascension avec Eurydice derrière lui (lentement, tranquillement, progressivement, agilement, précipitamment).

« Sera-t-elle vraiment derrière moi ? Je n'entends pas ses pas, je ne vois pas son ombre, » se murmure Orphée. Mais le doute le gagne et il fait demi-tour avant d'arriver au bout.

Eurydice sourit à son bien-aimé juste avant de disparaître à jamais (amicalement, tristement, sarcastiquement). « Au revoir... » murmure-t-elle de façon presque inaudible.



Orphée ouvre les yeux ; ce n'était que sa peur. Enfin, il entrevoit la lumière. Un pas de plus, puis un autre, jusqu'à atteindre le milieu de la clairière, loin de la sombre caverne dans laquelle il avait marché sans se retourner. Soudain, des bras fins le serrent dans son dos, il se retourne et voit le beau visage de sa bien-aimée Eurydice.

